

# GONG MISIONAL

INFORMATIVO DE LA COMUNIDAD CRISTIANA CATOLICA ROMANA  
HISPANOHABLANTE DE LUCERNA, ZUG, OBWALDEN Y NIDWALDEN  
FEBRERO 2022 Nr. 605



## OFRENDAS NOVIEMBRE

Día	Lucerna CHF	Sursee CHF	Baar CHF	Zug CHF
01	149.85			
07	93.45	17.05		
14	45.65	38.60		41.50
21	61.70	12.50		
28	64.05	15.75		25.00

## OFRENDAS DICIEMBRE

05	83.45	23.10	61.45	
12	53.85	22.00		0.00
19	54.22	10.95		
24	47.00			
25	49.20			
26	85.75	6.95		0.00

### Venta de velas y donativos a favor del Kinderspital Bethlehem

Noviembre:	CHF 195.00
Diciembre:	CHF 885.00

### Pago de colectas obligatorias al Obispado de Basel, y otras

	CHF
- Kirchenbauhilfe Bistum Basel	110.50
- Diözesanes Kirchenopfer	125.75
- Universität Freiburg	104.80
- Kinderspital Bethlehem	1'300.00
- Stiftung pro Adelpfos	200.00
- Stop Hunger, Caritas	200.00



Página Web de la Misión

## AGENDA DE FEBRERO

### Misas en Maria Hilf, Lucerna

Miércoles 2, La Presentación del Señor  
Por estar la iglesia ocupada, trasladamos la celebración al día siguiente

Jueves 3, San Blas  
18:30 h Misa con bendición de las velas.  
Al final bendición de san Blas

Domingos 6, 5° del Tiempo Ord., ciclo C  
11:00 h Misa

Domingo 13, 6° del Tiempo Ord., ciclo C  
11:00 h Misa

Domingo 20, 7° del Tiempo Ord., ciclo C  
11:00 h Misa

Jueves 24, de la 7ª semana TO. par  
18:00 h Exposición-oración  
18:30 h Misa

Domingo 27, 8° del Tiempo Ord., ciclo C  
11:00 h Misa

**El miércoles, 2 de marzo será Miércoles de Ceniza.**

### Los Martes 1, 8, 15 y 22

14:00 h Rezo del Santo Rosario

### Misas en la Kreuzkapelle de Sursee

Domingos 6, 13, 20 y 27  
09:00 h Misa

### Misas en St. Anna de Baar

Sábados 5 y 19  
18:00 h Misa

### Misas en Gut Hirt de Zug

Domingos 13 y 27  
19:30 h Misa

## «EL SEÑOR NOS BENDIGA Y NOS PROTEJA...»

Con cierta frecuencia, después de comer, partiendo del *Kapuziner Kloster* (mi actual lugar de residencia) doy la vuelta completa al *Rotsee* para llegar a los locales de la Misión y trabajar durante unas horas. Es un paseo que dura una hora y media y, al menos en invierno, no hay demasiada gente. Hace bien al cuerpo y, también, al alma, sobre todo, si se coincide con un atardecer soleado como el que muestra la foto de portada de este Gong. La foto está tomada el 13 de diciembre sobre las cuatro menos cuarto de la tarde. Ese día era la fiesta de santa Lucía, patrona, entre otros colectivos, de los invidentes, y estábamos en el tiempo de Adviento: la luz de los últimos rayos de sol teñía el paisaje de color oro e invitaba a la esperanza. Mucho más, si pensamos que, a la izquierda, fuera del campo de la foto, está la imponente figura del *Kantonspital*, lugar de dolor, pero también de esperanza. Allí acudo algunas veces, llamado por las *Seelsorgerinnen*, para administrar el sacramento de la Unción de los Enfermos. Y no siempre se trata de personas mayores. No sabemos en qué momento ni dónde, el final de la vida nos aguarda a todos, y en esos momentos nuestra riqueza no será la cantidad de años vividos ni los bienes acumulados, sino el bien que hemos sembrado a nuestro alrededor.

He citado a santa Lucía. Decía el papa Benedicto XVI que los teólogos nos ofrecen la teología reflexionada, pero que los santos nos dan la teología vivida. Por ello, en los años de su pontificado, nos invitó muchas veces a leer vidas de los santos. Él mismo dedicó muchas de sus catequesis de los miércoles a reflexionar sobre la vida de algunos santos y santas significativos de la Iglesia. En este sentido, nuestra Misión ha adquirido en estos últimos días algunas vidas de santos que nos parece pueden «ser una bendición» para sus lectores:

- Walter J. Cizek (con Daniel L. Flaherty), *Caminando por valles oscuros. Memorias de un jesuita en el Gulag*, Madrid <sup>3</sup>2020.
- Jan Dobraczynski, *La sombra del Padre. Historia de José de Nazaret*, Madrid <sup>26</sup>2020.
- Jan Dobraczynski, *Magdalena. «Jesús arrojó de ella siete demonios»*, Madrid <sup>7</sup>2019.
- Jan Dobraczynski, *San Antonio de Padua. Gran predicador y hombre de ciencia*, Madrid <sup>11</sup>2021.
- Ana Martín Echagüe, SEMD, *Desenterrar a Dios. El proceso espiritual de Etty Hillesum*, Santander <sup>2</sup>2021.
- José María Guibert, sj, *El viaje de Javier. Un itinerario de discernimiento*, Santander 2021.

Aunque dice el refrán que “prestar un libro es perder un amigo”, la idea es que estos libros puedan estar a disposición de quienes estén interesados en leerlos. Cobraríamos una pequeña cantidad por el préstamo, 5 CHF, y así podríamos ir renovando el fondo de libros. Además, el interesado depositaría otros 10 CHF hasta la devolución del libro.

Con el comienzo de este año 2022 nos llegó un largo y exhaustivo informe con los resultados de las respuestas de los grupos que han participado en el Sínodo 2021-23. Es intento inútil querer resumirlo en unas pocas líneas. El informe está en alemán y francés, pero sus numerosos gráficos facilitan su lectura. El lector interesado lo puede encontrar en la página web de nuestra Misión o también en la siguiente dirección electrónica: [https://cockpit.gfsbern.ch/wp-content/uploads/2022/01/214111\\_schlussbericht\\_synodaler\\_prozess\\_bistum\\_basel\\_final.pdf](https://cockpit.gfsbern.ch/wp-content/uploads/2022/01/214111_schlussbericht_synodaler_prozess_bistum_basel_final.pdf)

Y, para terminar, recordar, y pedir que se haga realidad, la bendición con la que, en la fiesta del uno de enero, comenzábamos este nuevo año 2022: «El Señor te bendiga y te proteja, ilumine su rostro sobre ti y te conceda su favor. El Señor te muestre su rostro y te conceda la paz». Amén. ■

## NOTICIAS

Sábado 20 de noviembre: Celebramos el retiro de Adviento en Mariahilf. Isabel Fernández del Río, llegada desde Almodóvar del Campo (Ciudad Real), su pueblo y el pueblo natal de san Juan de Ávila, nos cautivó con sus palabras en torno a la figura de este santo del Siglo de Oro español, tan desconocido para muchos. ¿La clave de su vida? Una vida para el Señor desde su conversión en Salamanca cuando era allí estudiante de leyes...

Jueves 25 de noviembre: Reunión de la Pastorkommission de las Misiones de lengua extranjera en Lucerna. Al terminar la misma el señor Reto Ghezzi de la policía de Lucerna nos presentó, con gran amenidad y soltura, el proyecto «Brückenbauer»... «tendiendo puentes» para intentar atajar la delincuencia antes que se produzca. (Cf. pp 8 y 9 de este Gong).

Viernes 26 de noviembre: En los locales de la Misión se reunió un grupo de ocho personas que han querido participar en la consulta del Sínodo de los Obispos, procediendo a cumplimentar los cuestionarios elaborados por el obispado de Basilea.

Jueves 2 de diciembre: Para encontrar una salida a la falta de un coordinador entre los misioneros de habla hispana, tras el cese en el cargo, por edad, del P. Miguel Blanco, en los locales de la Misión de Berna se reunieron los misioneros de habla hispana con el director general de Migratio, D. Karl-Anton Wohlwend, y la colaboradora científica D<sup>a</sup>. Mirjam Kromer. No pareció fácil la elección de un nuevo coordinador así que la propuesta de un trabajo conjunto por parte de los misioneros, con reuniones periódicas cada tres meses, durante un periodo de un año como prueba, nos pareció bien a todos.

Domingo 5 de diciembre, en la víspera del santo obispo Nicolás de Myra, ofrecimos a los niños y niñas presentes en la Misa de Mariahilf el tradicional saco con dulces, cacahuetes y mandarinas, regalo de St. Nicklaus. Demasiado comercial. Para el próximo año, D. m., tenemos que reinventarnos.

Miércoles 8 de diciembre, solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Virgen María. Misa conjunta de la comunidad hispanohablante y del Verein Mariahilf. En el altar, los sacerdotes José Luis y Stephan y el diácono Urban. En la parte musical, Victor Martínez a la guitarra y Willy Fluder a la trompeta. La asistencia por parte de la comunidad hispana fue muy baja.

Domingo 19 de diciembre, 4<sup>o</sup> de Adviento. Al finalizar la Eucaristía hicimos la oración de bendición sobre las imágenes del Niño Jesús que se colocan en nuestras casas y en la iglesia durante los días de Navidad. También repartimos a los asistentes, que así lo desearon, la Luz de Belén. Para facilitar la tarea, pusimos a su disposición las velas con el logo de la Misión. El importe de la venta de estas velas fue destinado a la campaña de Navidad: el sostenimiento del Hospital de Belén.

Domingo 26 de diciembre, domingo de la Sagrada Familia. En la parroquia de Gut Hirt, en Zug, José Luis Ricardo “se lanzó al agua” y, con su guitarra, nos acompañó y dirigió los cantos de la Misa. Muchas gracias, y a seguir adelante...

Jueves 6 de enero. Entre el domingo de la Epifanía y el domingo del Bautismo del Señor, en Mariahilf, a continuación de la Exposición-Adoración del Santísimo Sacramento, celebramos la Eucaristía del día. Un numeroso grupo de fieles participaron en la misma y en la bendición final destinada a nuestros hogares. Cada feligrés se llevó para su casa la bolsita bendecida con su carbón, su incienso, su tiza y la guía-oración para bendecir su propio hogar. *Christus Mansionem Benedicat.*

(→) El 27 de Noviembre en Mariahilf, bautizamos a Mía Victoria Arce Urquiza hija de Joskliber y Nicole, y que había nacido el 19.03.2020

(↓) Árbol de Navidad colocado en los locales de la Misión con las tarjetas navideñas que nos habían llegado hasta el momento en que se tomó la foto.

(↘) Cesto con los sacos que San Nicolás dejó para los niños y niñas de la Misión y que les entregamos en la misa del 5 de diciembre en Mariahilf.





(←←) Esperando a Jesús en el tiempo de Adviento. Mariahilf.

(←) El 12 de diciembre recogimos la Luz de Belén en Leodegar.

(↙↙) El 19 de diciembre bendijimos el Niño Jesús y las velas para llevar a casa la Luz de Belén.

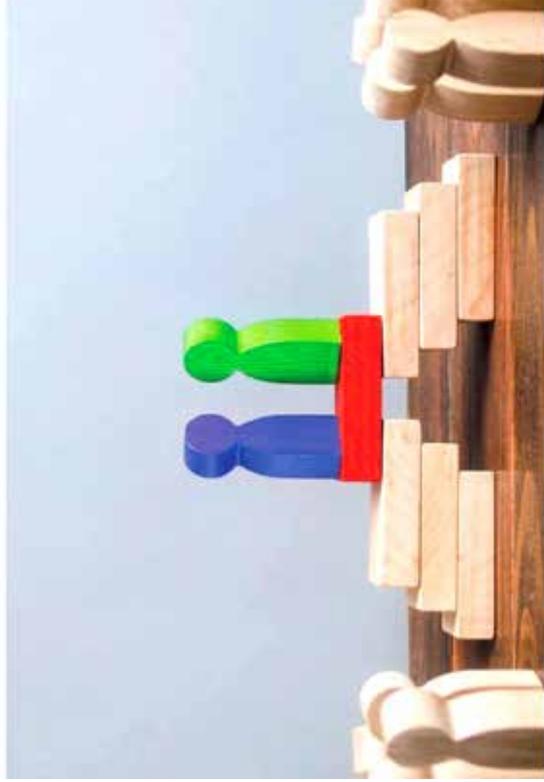
(↙) El domingo 26 de diciembre, en Gut Hirt (Zug), José Luis Ricardo en su debut como cantante en la Eucaristía.

(→) 6 de enero. Bendición y entrega de las bolsitas destinadas a bendecir nuestros hogares: C+M+B.

(↓) Capilla de Santa Anna en Baar.

(↘) Iglesia de Gut Hirt en Zug.



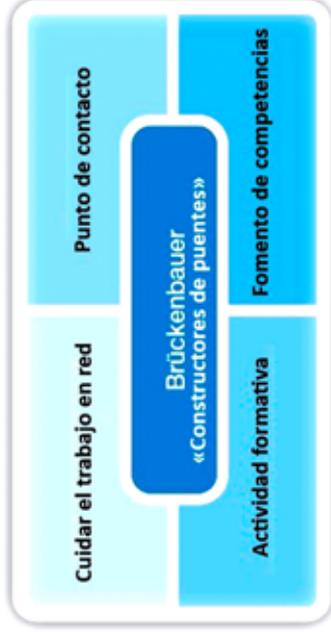


**«BRÜCKENBAUER»  
CONSTRUCTORES DE PUENTES  
SU INTERLOCUTOR PARA  
ASUNTOS INTERCULTURALES**

**TRABAJO POLICIAL INTERCULTURAL**

El cantón de Lucerna acoge un gran número de personas de diferentes orígenes, religiones y etnias. El entendimiento mutuo y el cumplimiento del ordenamiento jurídico son condiciones para una convivencia social pacífica. Es una preocupación importante de la Policía de Lucerna promover y mantener el intercambio personal con personas e instituciones de diferentes orígenes culturales. Esta labor policial intercultural es el objetivo de la unidad especializada «Brückenbauer».

**Tareas del «Brückenbauer»**





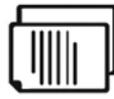
#### Cuidar el trabajo en red

El Brückenbauer está activamente en contacto con personas de diferentes orígenes culturales. A través de un intercambio regular con personas clave de los grupos, se fomenta la confianza mutua y se lleva a cabo una labor educativa.



#### Punto de contacto

La oficina de «Brückenbauer» es un punto de contacto para asociaciones, grupos y comunidades. De este modo, se facilita el acceso a la policía y se pueden discutir las preocupaciones relacionadas con la seguridad.



#### Actividad formativa

Las tareas y el trabajo de la policía en Suiza se explican mediante de conferencias gratuitas. Además, se imparten conocimientos sobre leyes, derechos y deberes.



#### Fomento de competencias

Los conocimientos y la experiencia adquiridos por el «Brückenbauer» se transfieren al cuerpo de policía de Lucerna. De este modo, se refuerzan sus competencias interculturales.



*«Como "Brückenbauer", me considero una persona de enlace entre las personas provenientes de la emigración y la policía de Lucerna».*

Siro Burkard

Brückenbauer Luzerner Polizei



Luzerner Polizei

Prevention

Centralstrasse 21

6210 Sursee

Telefon +41 41 289 24 44

Direktwahl +41 41 289 24 43

brueckenbauer.polizei@lu.ch

www.polizei.lu.ch/praevention



# CATEQUESIS DEL PAPA FRANCISCO SOBRE LA ORACIÓN:

## 14. La oración perseverante

11 de noviembre de 2020

*Queridos hermanos y hermanas, ¡buenos días!*

Seguimos con las catequesis sobre la oración. Alguien me ha dicho: “Usted habla demasiado sobre la oración. No es necesario”. Sí, es necesario. Porque si nosotros no rezamos, no tendremos la fuerza para ir adelante en la vida. La oración es como el oxígeno de la vida. La oración es atraer sobre nosotros la presencia del Espíritu Santo que nos lleva siempre adelante. Por esto yo hablo tanto de la oración.

Jesús ha dado ejemplo de una oración continua, practicada con perseverancia. El diálogo constante con el Padre, en el silencio y en el recogimiento, es el fundamento de toda su misión. Los Evangelios nos cuentan también de sus exhortaciones a los discípulos, para que recen con insistencia, sin cansarse. El Catecismo recuerda las tres parábolas contenidas en el Evangelio de Lucas que subrayan esta característica de la oración (cfr. CCE, 2613) de Jesús.

La oración debe ser sobre todo tenaz: como el personaje de la parábola que, teniendo que acoger un huésped que llega de improviso, en mitad de la noche va a llamar a un amigo y le pide pan. El amigo responde: “¡no!”, porque ya está en la cama, pero él insiste e insiste hasta que no le obliga a alzarse y a darle el pan (cfr. Lc 11,5-8). Una petición tenaz. Pero Dios es más paciente que nosotros, y quien llama con fe y perseverancia a la puerta de su corazón no queda decepcionado. Dios siempre responde. Siempre. Nuestro Padre sabe bien qué necesitamos; la insistencia no sirve para informarle o convencerle, sino para alimentar en nosotros el deseo y la espera.

La segunda parábola es la de la viuda que se dirige al juez para que la ayude a obtener justicia. Este juez es corrupto, es un hombre sin escrúpulos, pero al final, exasperado por la insistencia de la viuda, decide complacerla (cfr. Lc 18,1-8). Y piensa: “Es mejor que le resuelva el problema y me la quite de encima, y así no viene continuamente a quejarse delante de mí”. Esta parábola nos hace entender que la fe no es el impulso de un momento, sino una disposición valiente a invocar a Dios, también a “discutir” con Él, sin resignarse frente al mal y la injusticia.

La tercera parábola presenta un fariseo y un publicano que van al Templo a rezar. El primero se dirige a Dios presumiendo de sus méritos; el otro se siente indigno incluso solo por entrar en el santuario. Pero Dios no escucha la oración del primero, es decir, de los soberbios, mientras escucha la de los humildes (cfr. Lc 18,9-14). No hay verdadera oración sin espíritu de humildad. Es precisamente la humildad la que nos lleva a pedir en la oración.

La enseñanza del Evangelio es clara: se debe rezar siempre, también cuando todo parece vano, cuando Dios parece sordo y mudo y nos parece que perdemos el tiempo. Incluso si el cielo se ofusca, el cristiano no deja de rezar. Su oración va a la par que la fe. Y la fe, en muchos días de nuestra vida, puede parecer una ilusión, un cansancio estéril. Hay momentos oscuros, en nuestra vida y en esos momentos la fe parece una ilusión. Pero practicar la oración significa también acep-

tar este cansancio. “Padre, yo voy a rezar y no siento nada... me siento así, con el corazón seco, con el corazón árido”. Pero tenemos que ir adelante, con este cansancio de los momentos malos, de los momentos que no sentimos nada. Muchos santos y santas han experimentado la noche de la fe y el silencio de Dios - cuando nosotros llamamos y Dios no responde - y estos santos han sido perseverantes.

En estas noches de la fe, quien reza nunca está solo. Jesús de hecho no es solo testigo y maestro de oración, es más. Él nos acoge en su oración, para que nosotros podamos rezar en Él y a través de Él. Y esto es obra del Espíritu Santo. Es por esta razón que el Evangelio nos invita a rezar al Padre en el nombre de Jesús. San Juan escribe estas palabras del Señor: «Y todo lo que pidáis en mi nombre, yo lo haré, para que el Padre sea glorificado en el Hijo» (14,13). Y el Catecismo explica que «la certeza de ser escuchados en nuestras peticiones se funda en la oración de Jesús» (n. 2614). Esta dona las alas que la oración del hombre siempre ha deseado poseer.

Cómo no recordar aquí las palabras del salmo 91, cargadas de confianza, que nacen de un corazón que espera todo de Dios: «Te cubrirá con su plumaje, un refugio hallarás bajo sus alas. Escudo y adarga es su lealtad. No temerás el terror de la noche, ni la saeta que de día vuela, ni la peste que avanza en las tinieblas, ni el azote que devasta a mediodía» (vv. 4-7). Es en Cristo que se cumple esta maravillosa oración, es en Él que encuentra su plena verdad. Sin Jesús, nuestras oraciones correrían el riesgo de reducirse a los esfuerzos humanos, destinados la mayor parte de las veces al fracaso. Pero Él ha tomado sobre sí cada grito, cada lamento, cada júbilo, cada súplica... cada oración humana. Y no olvidemos el Espíritu Santo que reza en nosotros; es Aquel que nos lleva a rezar, nos lleva a Jesús. Es el don que el Padre y el Hijo nos han dado para proceder al encuentro de Dios. Y el Espíritu Santo, cuando nosotros rezamos, es el Espíritu Santo que reza en nuestros corazones.

Cristo es todo para nosotros, también en nuestra vida de oración. Lo decía San Agustín con una expresión iluminante, que encontramos también en el Catecismo: Jesús «ora por nosotros como sacerdote nuestro; ora en nosotros como cabeza nuestra; a Él se dirige nuestra oración como a Dios nuestro. Reconozcamos, por tanto, en Él nuestras voces; y la voz de Él, en nosotros» (n. 2616). Es por esto que el cristiano que reza no teme nada, se encomienda al Espíritu Santo, que se nos ha dado como don y que reza en nosotros, suscitando la oración. Que sea el mismo Espíritu Santo, Maestro de oración, quien nos enseñe el camino de la oración.

---

Saludos:

Saludo cordialmente a los fieles de lengua española. Los animo a rezar con confianza y tesón, y de modo particular en estos momentos de dificultad que está viviendo la humanidad entera. Acerquémonos a Dios sin temor, abandonándonos con humildad en ese diálogo divino con quien sabemos que nos ama. Que el Señor los bendiga.

PAPA FRANCISCO

**AZB**  
**6006 LUZERN**  
**Post CH AG**

Adressänderungen an: Spanier-Mission, Weyrstrasse 8, 6006 Luzern

**CARITAS** Luzern



**Las mujeres se ven más afectadas por la  
pobreza que los hombres**  
Ayudamos. Gracias a su donativo.

Jetzt mit TWINT  
spenden!

QR-Code mit der  
TWINT App scannen  
Betrag und Spende  
bestätigen.



[www.caritas-luzern.ch](http://www.caritas-luzern.ch)

PC 60-4141-0

